

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3941/92

af 15. december 1992

om ændring af støttesatser for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Euro-
pæiske Økonomiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1750/92 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 6, litra a), og

ud fra følgende betragtning:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 3197/92 ⁽³⁾ ændredes de landbrugsomregningskurser, som var fastsat i bilagene til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3197/92 ⁽⁵⁾; i henhold til artikel 6 i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og om de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90 ⁽⁷⁾, skal de i national valuta udtrykte støttebeløb, der er forudfastsat ved forordninger vedtaget inden den 1. november 1992, og ved hvilke der er taget hensyn til de landbrugsomregningskurser, som var gældende på datoerne for deres ikrafttræden, justeres med virkning fra den pågældende dato; støttebeløbene for produktionsåret 1992/93 blev endeligt fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3083/92 ⁽⁸⁾ for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner —

De støttebeløb for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, som er forudfastsat i certifikater udstedt inden den 1. november 1992, men anvendt ved identificering af ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner efter denne dato, og som er fastsat i bilagene til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1103/92 ⁽⁹⁾, (EØF) nr. 1254/92 ⁽¹⁰⁾, (EØF) nr. 1394/92 ⁽¹¹⁾, (EØF) nr. 1534/92 ⁽¹²⁾, (EØF) nr. 1709/92 ⁽¹³⁾, (EØF) nr. 1791/92 ⁽¹⁴⁾, (EØF) nr. 1967/92 ⁽¹⁵⁾, (EØF) nr. 2208/92 ⁽¹⁶⁾, (EØF) nr. 2394/92 ⁽¹⁷⁾, (EØF) nr. 2537/92 ⁽¹⁸⁾, (EØF) nr. 2677/92 ⁽¹⁹⁾, (EØF) nr. 2702/92 ⁽²⁰⁾, (EØF) nr. 2743/92 ⁽²¹⁾ og (EØF) nr. 2773/92 ⁽²²⁾ (EØF) nr. 2861/92 ⁽²³⁾, (EØF) nr. 2912/92 ⁽²⁴⁾ og (EØF) nr. 2994/92 ⁽²⁵⁾ om fastsættelse af støttebeløbene for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, ændres til de beløb, der er anført i tabellerne i bilagene til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommission

⁽¹⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.

⁽²⁾ EFT nr. L 180 af 1. 7. 1992, s. 92.

⁽³⁾ EFT nr. L 317 af 31. 10. 1992, s. 92.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 317 af 31. 10. 1992, s. 92.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 314 af 30. 10. 1992, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 117 af 1. 5. 1992, s. 44.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 131 af 16. 5. 1992, s. 15.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 146 af 28. 5. 1992, s. 18.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 162 af 16. 6. 1992, s. 8.

⁽¹³⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 42.

⁽¹⁴⁾ EFT nr. L 182 af 2. 7. 1992, s. 66.

⁽¹⁵⁾ EFT nr. L 197 af 16. 7. 1992, s. 58.

⁽¹⁶⁾ EFT nr. L 218 af 1. 8. 1992, s. 41.

⁽¹⁷⁾ EFT nr. L 233 af 15. 8. 1992, s. 19.

⁽¹⁸⁾ EFT nr. L 254 af 1. 9. 1992, s. 37.

⁽¹⁹⁾ EFT nr. L 271 af 16. 9. 1992, s. 13.

⁽²⁰⁾ EFT nr. L 272 af 17. 9. 1992, s. 59.

⁽²¹⁾ EFT nr. L 277 af 22. 9. 1992, s. 36.

⁽²²⁾ EFT nr. L 280 af 24. 9. 1992, s. 26.

⁽²³⁾ EFT nr. L 286 af 1. 10. 1992, s. 33.

⁽²⁴⁾ EFT nr. L 291 af 6. 10. 1992, s. 13.

⁽²⁵⁾ EFT nr. L 300 af 16. 10. 1992, s. 22.

BILAG I

ENDELIG STØTTE

ÆRTER, BØNNER OG HESTEBØNNER BESTEMT TIL LEVNEDSMIDLER

— høstet i Italien —

(lire/100 kg)

Forordning (EØF) nr.	Støttens ikrafttrædelsesdato	Støttebeløb ved forudfastsættelse for					
		november	december	januar	februar	marts	april
1103/92	1. 5. 1992	19 734					
1254/92	16. 5. 1992	19 734					
1394/92	1. 6. 1992	19 734	20 034				
1534/92	16. 6. 1992	19 734	20 034				
1709/92	1. 7. 1992	21 591	21 891	22 190			
1791/92	2. 7. 1992	21 591	21 891	22 190			
1967/92	16. 7. 1992	21 591	21 891	22 190			
2208/92	1. 8. 1992	21 591	21 891	22 190	22 490		
2394/92	16. 8. 1992	21 591	21 891	22 190	22 490		
2537/92	1. 9. 1992	21 591	21 891	22 190	22 490	22 790	
2677/92	16. 9. 1992	21 591	21 891	22 190	22 490	22 790	
2702/92	17. 9. 1992	20 965	21 265	21 565	21 865	22 165	
2743/92	22. 9. 1992	20 965	21 265	21 565	21 865	22 165	
2773/92	24. 9. 1992	20 965	21 265	21 565	21 865	22 165	
2861/92	1. 10. 1992	20 965	21 265	21 565	21 865	22 165	22 466
2912/92	7. 10. 1992	20 362	20 663	20 964	21 264	21 565	21 865
2994/92	16. 10. 1992	20 362	20 663	20 964	21 264	21 565	21 865

BILAG II

DELVIS STØTTE

ÆRTER, BØNNER OG HESTEBØNNER BESTEMT TIL FODERBRUG

— høstet i Italien —

(lire/100 kg)

Forordning (EØF) nr.	Støttens ikrafttrædelsesdato	Støttebeløb ved forudfastsættelse for					
		november	december	januar	februar	marts	april
1103/92	1. 5. 1992	22 307					
1254/92	16. 5. 1992	22 307					
1394/92	1. 6. 1992	21 331	21 629				
1534/92	16. 6. 1992	21 221	21 519				
1709/92	1. 7. 1992	22 562	22 860	22 597			
1791/92	2. 7. 1992	22 562	22 860	22 597			
1967/92	16. 7. 1992	23 386	23 686	23 718			
2208/92	1. 8. 1992	23 451	23 749	23 891	24 189		
2394/92	16. 8. 1992	23 674	23 972	24 114	24 412		
2537/92	1. 9. 1992	23 536	23 834	23 930	24 230	24 528	
2677/92	16. 9. 1992	20 753	21 030	21 110	21 389	21 666	
2702/92	17. 9. 1992	22 549	22 848	22 929	23 229	23 528	
2743/92	22. 9. 1992	22 325	22 623	22 811	23 112	23 410	
2773/92	24. 9. 1992	22 336	22 635	22 823	23 123	23 421	
2861/92	1. 10. 1992	22 939	23 239	23 321	23 619	23 919	24 871
2912/92	7. 10. 1992	22 155	22 453	22 698	22 998	23 297	24 477
2994/92	16. 10. 1992	21 724	22 053	22 296	22 594	22 895	24 161

BILAG III

DELVIS STØTTE

SØDLUPINER BESTEMT TIL FODERBRUG

— høstet i Italien —

(lire/100 kg)

Forordning (EØF) nr.	Støttens ikrafttrædelsesdato	Støttebeløb ved forudfastsættelse for					
		november	december	januar	februar	marts	april
1103/92	1. 5. 1992	27 486					
1254/92	16. 5. 1992	27 486					
1394/92	1. 6. 1992	26 183	26 183				
1534/92	16. 6. 1992	26 038	26 038				
1709/92	1. 7. 1992	27 826	27 826	27 074			
1791/92	2. 7. 1992	27 826	27 826	27 074			
1967/92	16. 7. 1992	28 925	28 925	28 572			
2208/92	1. 8. 1992	29 010	29 010	28 801	28 801		
2394/92	16. 8. 1992	29 308	29 308	29 098	29 098		
2537/92	1. 9. 1992	29 124	29 124	28 853	28 853	28 853	
2677/92	16. 9. 1992	29 124	29 124	28 853	28 853	28 853	
2702/92	17. 9. 1992	28 035	28 035	27 744	27 744	27 744	
2743/92	22. 9. 1992	27 734	27 734	27 586	27 586	27 586	
2773/92	24. 9. 1992	27 751	27 751	27 603	27 603	27 603	
2861/92	1. 10. 1992	28 555	28 555	28 264	28 264	28 264	29 135
2912/92	7. 10. 1992	27 725	27 725	27 653	27 653	27 653	28 826
2994/92	16. 10. 1992	27 152	27 191	27 115	27 115	27 115	28 405

BILAG IV

OMREGNINGSKURS

— anvendes fra 1. maj 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	239,353	128,883	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	173,915	0,703336

— anvendes fra 16. maj 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	242,123	128,883	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	171,432	0,703336

— anvendes fra 1. juni 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	244,705	128,366	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,832	0,703336

— anvendes fra 16. juni 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	247,243	128,366	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,832	0,703336

— anvendes fra 1. juli 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,301	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,536	0,704647

— anvendes fra 2. juli 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,301	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,536	0,704647

— anvendes fra 16. juli 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,429	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	172,969	0,696904

— anvendes fra 1. august 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	130,552	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	172,969	0,696904

— anvendes fra 16. august 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,942	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	172,969	0,720432

— anvendes fra 1. september 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	251,757	130,391	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	177,640	0,720432

— anvendes fra 16. september 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	42,4032	7,84195	2,05586	251,757	130,391	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	177,640	0,720432

— anvendes fra 17. september 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	41,9547	7,75901	2,03412	251,726	131,222	6,82216	0,759300	1 636,61	2,29193	177,208	0,722129

— anvendes fra 22. september 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	41,9547	7,75901	2,03412	251,130	139,448	6,82216	0,759300	1 673,51	2,29193	176,289	0,755006

— anvendes fra 24. september 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	41,9547	7,75901	2,03412	251,130	139,898	6,82216	0,759300	1 673,51	2,29193	172,294	0,777949

— anvendes fra 1. oktober 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	41,9547	7,75901	2,03412	251,130	137,512	6,82216	0,759300	1 673,51	2,29193	176,481	0,777949

— anvendes fra 7. oktober 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	41,9547	7,75901	2,03412	253,555	137,512	6,82216	0,759300	1 759,97	2,29193	176,481	0,800437

— anvendes fra 16. oktober 1992 —

	BLØU	DK	D	GR	E	F	IRL	I	NL	P	UK
I national valuta, 1 ECU =	41,9547	7,75901	2,03412	255,153	140,422	6,82216	0,759300	1 759,97	2,29193	176,481	0,786924